

RETTENS DOM (Anden Afdeling)
9. april 2003

Sag T-155/01

Robert Walton
mod
Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

»Midlertidigt ansatte – afskedigelse på grund af utilstrækkelig faglig indsats – annullationssøgsmål med krav om betaling af en afskedigelsesgodtgørelse«

Fuldstændig gengivelse på engelsk II - 595

Angående: Påstand om annullation af Kommissionens skrivelse af 3. oktober 2000 om ophævelse af sagsøgerens kontrakt som midlertidigt ansat og om betaling af erstatning for kontraktbrud.

Udfald: Frifindelse. Hver part bærer sine egne omkostninger.

Sammendrag

1. *Tjenestemænd – søgsmål – akt, der indeholder et klagepunkt – begreb – skrivelse om ophævelse af kontrakten med en midlertidigt ansat – kontrakten i forvejen ophævet ved den pågældendes handlemåde – udelukket (Tjenestemandsvedtægten, art. 90, stk. 2, og art. 91, stk. 1; ansættelsesvilkårene for øvrige ansatte, art. 46)*

2. *Retspleje – stævning – formkrav – kort fremstilling af søgsmålsgrundene [EF-statutten for Domstolen, art. 19; Rettens procesreglement, art. 44, stk. 1, litra c)]*

1. En administrativ klage og et efterfølgende søgsmål skal begge vedrøre en akt, der indeholder et klagepunkt mod den pågældende i den forstand, hvori dette udtryk anvendes i vedtægtens artikel 90, stk. 2, og artikel 91, stk. 1, samt artikel 46 i ansættelsesvilkårene for øvrige ansatte, dvs. at den skal vedrøre en foranstaltning, som er truffet af den kompetente myndighed, og som har bindende retsvirkninger, der direkte og umiddelbart berører sagsøgerens interesser gennem en væsentlig ændring af hans retsstilling. En skrivelse om ophævelse af en kontrakt med en midlertidigt ansat kan ikke antages at indeholde et klagepunkt, hvis den pågældende allerede ved en tidligere handling har ophævet kontrakten, hvilket må anses for at være tilfældet, når han ensidigt ophører med at arbejde, forlader tjenestestedet og stiller sig til rådighed for en ny arbejdsgiver, idet han meddeler institutionen, at han hverken vil eller kan opfylde kontrakten.

(jf. præmis 27, 28, 32 og 35)

Henvi sning til: Domstolen, 21. januar 1987, sag 204/85, Stroggili mod Revisionsretten, Sml. s. 389, præmis 6; Retten, 12. maj 1998, sag T-184/94, O'Casey mod Kommissionen, Sml. Pers. I-A, s. 183, og II, s. 565, præmis 63 og den deri nævnte retspraksis.

2. Ifølge artikel 19 i statuten for Domstolen og artikel 44, stk. 1, litra c), i Rettens procesreglement skal stævningen angive søgsmålets genstand og en kort fremstilling af søgsmålsgrundene. Denne angivelse skal være tilstrækkeligt klar og præcis til, at Retten kan udøve sin prøvelsesret, i givet fald uden andre oplysninger. Af hensyn til retssikkerheden og god retspleje er det en betingelse for at antage en sag til realitetsbehandling, at de væsentligste retlige og faktiske omstændigheder, som søgsmålet støttes på, fremgår af selve stævningen på en konsekvent og forståelig måde.

(jf. præmis 40)

Henvisning til: Retten, 28. april 1993, sag T-85/92, De Hoe mod Kommissionen, Sml. II, s. 523, præmis 20; Retten, 13. december 1996, sag T-128/96, Lebedef mod Kommissionen, Sml. Pers. I-A, s. 629, og II, s. 1679, præmis 24.